

firms and individuals for the years 1976 and 1977.—(*Notice of Motion for the Production of Papers No. 2*).

And debate continuing;

The hour for Private Members' Business expired.

Consideration was resumed at the report stage of Bill C-42, An Act to provide a means to conserve the supplies of energy within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, as reported (with amendments) from the Standing Committee on National Resources and Public Works.

Debate was resumed on motion numbered 2 of Mr. Lawrence, seconded by Mr. Stevens,—That Bill C-42, An Act to provide a means to conserve the supplies of energy within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, be amended in Clause 11 by deleting subclause (4) at page 6 and by renumbering the subsequent subclauses accordingly.

And debate continuing;

—————
(*Proceedings on Adjournment Motion*)

At 10.00 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40(1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

—————
Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. Ritchie for Mr. Cadieu on the Standing Committee on Agriculture.

Messrs. Wenman and Forrestall for Messrs. Ritchie and Hare on the Standing Committee on External Affairs and National Defence.

Mr. Ritchie for Mr. Kempling on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

Mr. Siddon for Mr. Cadieu on the Standing Committee on Transport and Communications.

Mr. Firth for Mr. Rodriguez on the Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development.

adjudgés à des sociétés canadiennes et à des particuliers en 1976 et 1977.—(*Avis de motion portant production de documents n° 2*).

Le débat se poursuit;

L'heure réservée aux affaires émanant des députés est expirée.

L'étude reprend à l'étape du rapport du Bill C-42, Loi prévoyant un moyen de préserver les approvisionnements en énergie au Canada durant les périodes d'urgence nationale résultant de pénuries ou de perturbations du marché qui portent atteinte à la sécurité et au bien-être des Canadiens et à la stabilité économique du Canada, rapporté avec des amendements par le Comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

Le débat reprend sur la motion numéro 2 de M. Lawrence, appuyé par M. Stevens,—Qu'on modifie le Bill C-42, Loi prévoyant un moyen de préserver les approvisionnements en énergie au Canada durant les périodes d'urgence nationale résultant de pénuries ou de perturbations du marché qui portent atteinte à la sécurité et au bien-être des Canadiens et à la stabilité économique du Canada, à l'article 11, en supprimant le paragraphe (4), page 6, et en renumérotant les paragraphes qui suivent en conséquence.

Le débat se poursuit;

—————
(*Délibérations sur la motion d'ajournement*)

A dix heures du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 40 du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

—————
Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. Ritchie en remplacement de M. Cadieu sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

MM. Wenman et Forrestall en remplacement de M. Ritchie et Hare sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

M. Ritchie en remplacement de M. Kempling sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Siddon en remplacement de M. Cadieu sur la liste des membres du Comité permanent des transports et des communications.

M. Firth en remplacement de M. Rodriguez sur la liste des membres du Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.